

Niederschrift

über die 26. Sitzung der Gemeindevertretung

am Donnerstag, den 09. Dezember 2004 um 19.00 Uhr

im Festsaal des Philipphospitals

Tagesordnung:

- | | | | |
|--------------|--|---|---------------|
| TOP 1 | Mitteilungen | a) des Vorsitzenden
b) des Gemeindevorstandes | |
| TOP 2 | Sitzungsniederschrift der Gemeindevertretung 18. November 2004 | | |
| TOP 3 | Verabschiedung des Haushaltsplans 2005 | | DS-VII-355/04 |
| TOP 4 | Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2005 für den Betrieb „Abwasserbeseitigung und Energieerzeugung Riedstadt“ | | DS-VII-356/04 |
| TOP 5 | Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2005 für den Bauhof der Gemeinde Riedstadt | | DS-VII-357/04 |
| TOP 6 | Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2005 für den Immobilienbetrieb der Gemeinde Riedstadt | | DS-VII-358/04 |
| TOP 7 | 2. Änderung des Bebauungsplanes mit integriertem Landschaftsplan „Am hohen Weg“ im Ortsteil Goddelau | | |
| | a) | Beschlussfassung zur Prüfung der während der Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB eingegangenen Anregungen | |
| | b) | Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB | DS-VII-359/04 |
| TOP 8 | Jahresabschluss 2003 des Bauhofes der Gemeinde Riedstadt | | DS-VII-360/04 |
| TOP 9 | Beirat der Stiftung Soziale Gemeinschaft Riedstadt
hier: Wahl eines Beiratsmitgliedes für den Verein „Essen auf Rädern“ | | DS-VII-361/04 |

neue Tagesordnungspunkte nach Erweiterung der Tagesordnung:

- | | | | |
|---------------|--|--|---------------|
| TOP 10 | Grundstücksgeschäfte
hier: Gewerbegebiet Wolfskehlen „Auf dem Forst“ | | DS-VII-362/04 |
| TOP 11 | Dringlichkeitsantrag der CDU-Fraktion bezüglich der Neuordnung der Abfallgebühren im Kreis Groß-Gerau und Änderung der Gebührensatzung | | |

Anwesende:

SPD-Fraktion:

Amend, Werner
Beckmann, Hendrik
Bernhard, Günter
Ecker, Albrecht
Fiederer, Patrick
Hennig, Brigitte
Hintzenstern, Georg
Hirsch, Annelies
Kummer, Norbert
Linke, Ursula
Muris-Knorr, Heike
Reichert, Volker
Schmiele, Rita
Schmiele, Stefanie
Schmidt, Werner
Thurn, Matthias

anw. ab 19.15 Uhr

anw. ab 19.25 Uhr

CDU-Fraktion:

Schork, Günter
Bopp, Martin
Böhm, Thorsten
Büßer, Heiko
Fischer, Thomas
Fraikin, Bernd
Fraikin, Michael
Fraikin, Ursula
Funk, Friedhelm
Heinrichs, Margarete
Kraft, Richard
Senft, Doris
Spartmann, Peter

GLR-Fraktion:

Bock, Hans-Dieter
Dutschke, Rebecca
Rust, Doris

WIR-Fraktion:

Selle, Peter W.
Selle, Stephan

FDP-Fraktion

Wokan, Verena

Gemeindevorstand:	Kummer, Gerald Zettel, Erika Bonn, Werner Buhl, Günter Dey, Matthias Fischer, Frank Krug, Heinz Schaffner, Norbert	Bürgermeister Erste Beigeordnete
--------------------------	---	-------------------------------------

entschuldigt	Schellhaas, Petra Ziegler, Wilfried Effertz, Karlheinz Heitmann, Ulrich	GLR-Fraktion SPD-Fraktion Gemeindevorstand Gemeindevorstand
---------------------	--	--

Verwaltung:	Fröhlich, Rainer Dörr, Dieter Zeißler, Wolfgang	Parlamentsbüro Finanzverwaltung Hauptamt
--------------------	---	--

Schriftführerin: Schneider, Ute

1 Vertreterin der Presse

ca. 10 ZuhörerInnen

Beginn: 19.10 Uhr

Ende: 23.10 Uhr

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung am 09. Dezember 2004

Der Gemeindevertretervorsteher, Werner Amend, eröffnet um 19.10 Uhr die 26. Sitzung der Gemeindevertretung und begrüßt alle Anwesenden.

Vor Eintritt in die Tagesordnung stellt er fest, dass die Sitzung ordnungsgemäß einberufen worden ist und die zu fassenden Beschlüsse rechtsgültig zustande kommen. Hinsichtlich der bevorstehenden Beratungen verweist Herr Amend auf die Bestimmungen des § 25 HGO in Verbindung mit § 10 der Geschäftsordnung und bittet bei Widerstreit der Interessen, dies spätestens bei Aufruf des jeweiligen Tagesordnungspunktes anzuzeigen und den Saal vor Beginn der Beratung zu verlassen.

Der Vorsitzende gratuliert Herrn Thomas Fischer nachträglich zum Geburtstag.

Die Aufnahme des Antrags des Bürgermeisters bezüglich des Gewerbegebiets „Auf dem Forst“ in Wolfskehlen auf die heutige Tagesordnung wird mit 33 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen. Dieser Antrag ist somit TOP 10 – DS-VII-362/04. Außerdem liegt ein Dringlichkeitsantrag der CDU-Fraktion bezüglich der Neuordnung der Abfallgebühren im Kreis Groß-Gerau und Änderung der Gebührensatzung vor. Die Aufnahme dieser Vorlage wird mit 33 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen. Er ist somit TOP 11.

Nach Absprache der Fraktionsvorsitzenden werden die Tagesordnungspunkte 3, 5 und 6 gemeinsam beraten. Die übrigen Tagesordnungspunkte werden ohne Aussprache behandelt.

TOP 1 Mitteilungen a) des Vorsitzenden

Der Vorsitzende, Herr Amend, berichtet, dass ihn Bürger angesprochen haben, die sich darüber gewundert haben, dass der Jahresabschluss des Betriebes „Abwasserbeseitigung und Energieerzeugung Riedstadt“ bereits am 19.11.2004 in der „Riedstädter Nachrichten“ veröffentlicht wurde, obwohl die Gemeindevertretung erst am 18.11.2004 darüber entschieden hat. Herr Amend hat mit dem verantwortlichen Mitarbeiter der Verwaltung gesprochen. Der Jahresabschluss war von der Betriebskommission bereits verabschiedet und die Vorlage für die Presse schon vorbereitet. Versehentlich geriet diese Vorlage zu früh in den Postausgang.

b) des Gemeindevorstandes

Der Bürgermeister weist auf die an die Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertreter verteilten neuen Riedstadt-Broschüren hin.

TOP 2 Sitzungsniederschrift der Gemeindevertretung vom 18. November 1004

Das Protokoll vom 18. November 2004 wird mit 33 Ja-Stimmen einstimmig genehmigt.

Die Gemeindevertreterin Heike Muris-Knorr (SPD) erscheint zu Sitzung.

**TOP 4 Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2005 für den
Betrieb „Abwasserbeseitigung und
Energieerzeugung“ DS-VII-356/04**

Die Gemeindevertretung beschließt den von der Betriebsleitung vorgelegten Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2005 für den Betrieb „Abwasserbeseitigung und Energieerzeugung Riedstadt“.

Der Wirtschaftsplan 2005 schließt

1. in der Gewinn- und Verlustrechnung mit einem Jahresfehlbetrag von **95.900,00 €** bei Erträgen in Höhe von **3.071.400,00 €** und Aufwendungen in Höhe von **3.167.300,00 €** unausgeglichen ab.
2. im Vermögensplan (Mittelverwendung) in Einnahmen und Ausgaben in Höhe von **2.607.000,00 €** ausgeglichen ab. Kredite werden nicht aufgenommen.

Der Vorlage wird mit 34 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.

**TOP 7 2. Änderung des Bebauungsplanes mit integriertem
Landschaftsplan
„Am hohen Weg“ im Ortsteil Goddelau
a) Beschlussfassung zur Prüfung der während der Beteiligung
der Öffentlichkeit nach § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB
eingegangenen Anregungen
b) Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB DS-VII-359/04**

Die Gemeindevertretung beschließt:

- a) **Beschlussfassung zur Prüfung der während der während der Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB eingegangenen Anregungen**

Die Gemeindevertretung beschließt die der Versammlung vorgelegten Beschlussvorlagen zu den während der Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB eingegangenen Anregungen.

b) Beschluss der Bebauungsplanänderung (Satzungsbeschluss)

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Riedstadt beschließt die 2. Änderung des Bebauungsplanes mit integriertem Landschaftsplan „Am hohen Weg“ mit Begründung gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Riedstadt wird beauftragt, den Bebauungsplan gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekannt zu machen.

Der Vorlage wird mit 32 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen zugestimmt.

**TOP 8 Jahresabschluss 2003 des Bauhofes
der Gemeinde Riedstadt**

DS-VII-360/04

Die Gemeindevertretung stellt den Jahresabschluss 2003 des Bauhofes der Gemeinde Riedstadt in der vorliegenden Form fest und beschließt, den Jahresgewinn in Höhe von 448.916,18 € auf neue Rechnung vorzutragen.

Der Vorlage wird mit 34 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.

**TOP 9 Beirat der Stiftung Soziale Gemeinschaft Riedstadt
hier: Wahl eines Beiratsmitgliedes für den Verein
„Essen auf Rädern“**

DS-VII-361/04

Die Gemeindevertretung beschließt, dass für die Arbeitsgemeinschaft Essen auf Rädern e.V. Riedstadt – Stockstadt zukünftig Frau Ingrid Jakobi, wohnhaft Annastraße 16 in 64625 Bensheim innerhalb des Beirates der Stiftung Soziale Gemeinschaft Riedstadt tätig sein soll.

Der Vorlage wird mit 33 Ja-Stimmen und einer Enthaltung zugestimmt.

**TOP 10 Grundstücksgeschäfte
hier: Gewerbegebiet Wolfskehlen „Auf dem Forst“**

DS-VII-362/04

Die Gemeindevertretung nimmt den vorliegenden Bericht zur Kenntnis und beschließt, dass eine endgültige Entscheidung über die Abwicklung der Grundstückskaufverträge gemäß § 50 Abs. 1 HGO an den Haupt- und Finanzausschuss delegiert wird.

Der Vorlage wird mit 32 Ja-Stimmen, einer Nein-Stimme und einer Enthaltung zugestimmt.

Top 11 Dringlichkeitsantrag der CDU-Fraktion bezüglich der Neuordnung der Abfallgebühren im Kreis Groß-Gerau und Änderung der Gebührensatzung

Neuordnung der Abfallgebühren im Kreis Groß-Gerau und Änderung der Gebührensatzung

Die Gemeindevertretung fordert den Vertreter der Gemeinde Riedstadt in der Verbandsversammlung der Riedwerke Kreis Groß-Gerau auf, der Änderung der Gebührensatzung zur Abfallsatzung der Zweckverbandes „Riedwerke Kreis Groß-Gerau“ in der vorliegenden Fassung nicht zuzustimmen.

Vielmehr wird der Vertreter der Gemeinde Riedstadt aufgefordert, eine Aufteilung der Gebühren in 30 % Grundgebühr und 70 % Leistungsgebühr zu beantragen.

Dem Antrag wird mit 32 Ja-Stimmen, einer Nein-Stimme und einer Enthaltung zugestimmt.

Der Gemeindevertreter Volker Reichert (SPD) erscheint zu Sitzung.

TOP 3	Verabschiedung des Haushaltsplans 2005	DS-VII-355/04
TOP 5	Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2005 für den Bauhof der Gemeinde Riedstadt	DS-VII-357/04
TOP 6	Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2005 für den Immobilienbetrieb der Gemeinde Riedstadt	DS-VII-358/04

Während der regen Debatte über den Haushaltsplan und die Wirtschaftspläne unterbricht der Vorsitzende die Sitzung um 21.00 Uhr für eine Viertelstunde.

Anträge zum Haushalt und den Wirtschaftsplänen:

Antrag der CDU-Fraktion

Investitionsplan

Abschnitt Kindertagesstätten: Kita Erfelden Streichung TE 350 in 2006, 4. Gruppe Streichung Kita Goddelau neu, TE 511 in 2006 und TE 1023 in 2007
Streichung Kita Crumstadt neu, TE 256 in 2007 und TE 1023 in 2008

Der Antrag wird mit 35 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Antrag der FDP-Fraktion

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung am 09. Dezember 2004

Vermögenshaushalt: UA 0650, HHST 935000 (*Anschaffung von 15 PC's nebst Flachbildschirmen u. Vorsorge von 7.000,00 € für IT*).

Die veranschlagten 18.000,00 € für 15 Stück PC's und 15 Stück Bildschirme sind auf insgesamt 8.500,00 € zu reduzieren.

Der Vorsorgeansatz für IT in Höhe von 7.000,00 € ist ersatzlos zu streichen.

Der Antrag wird mit 13 Ja-Stimmen, 19 Nein-Stimmen und 3 Enthaltungen abgelehnt.

Antrag der WIR-Fraktion

Prüfungsauftrag

Der Gemeindevorstand wird aufgefordert zu prüfen, ob und wie ein Kaufvertrag zur Übertragung des Gemeindeeigentums zu 1,-- € mit den Heimat- und Geschichtsvereinen (Träger der Heimatmuseen) zu erreichen ist.

Der Antrag wird mit 2 Ja-Stimmen, 32 Nein-Stimmen und einer Enthaltung abgelehnt.

TOP 3 Verabschiedung des Haushaltsplans 2005

DS-VII-355/04

Die Gemeindevertretung beschließt gemäß § 97 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung vom 01. April 1993 (GVBl. 1992 I S. 534), zuletzt geändert durch Gesetz vom 20.06.2002 (GVBl. I S. 342), die beigefügte Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2005 mit allen Anlagen.

Der Haushaltsplan 2005 schließt

im Verwaltungshaushalt in Einnahmen mit	23.689.358,00 €
und Ausgaben mit	29.468.843,00 €
unausgeglichen	

und im Vermögenshaushalt in Einnahmen und Ausgaben	
ausgeglichen mit	6.625.650,00 €

ab.

Kredite werden in Höhe von **1.600.000,00 €** veranschlagt.

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf **595.000,00 €** festgesetzt.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die im Haushaltsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **4.500.000,00 €** festgesetzt.

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung am 09. Dezember 2004

Der im Haupt- und Finanzausschuss geänderten Vorlage wird mit 19 Ja-Stimmen und 16 Nein-Stimmen zugestimmt.

**TOP 5 Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2005 für
 den Bauhof der Gemeinde Riedstadt DS-VII-357/04**

Die Gemeindevertretung beschließt den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2005 für den Bauhof der Gemeinde Riedstadt.

Der Wirtschaftsplan 2005 schließt

1. in der Gewinn- und Verlustrechnung (Erfolgsplan) in Erträgen und Aufwendungen in Höhe von **1.766.540,00 €** ausgeglichen ab.
2. im Vermögensplan (Mittelverwendung) in Einnahmen und Ausgaben in Höhe von **2.275.140,00 €** ausgeglichen ab. Kredite werden nicht veranschlagt.

Der Vorlage wird mit 20 Ja-Stimmen, 14 Nein-Stimmen und einer Enthaltung zugestimmt.

**TOP 6 Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2005 für den
 Immobilienbetrieb der Gemeinde Riedstadt DS-VII-358/04**

Die Gemeindevertretung beschließt den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2005 für den Immobilienbetrieb der Gemeinde Riedstadt.

Der Wirtschaftsplan 2005 schließt

1. in der Gewinn- und Verlustrechnung (Erfolgsplan) in Erträgen und Aufwendungen in Höhe von **4.330.126,00 €** ausgeglichen ab.
2. im Vermögensplan (Mittelverwendung) in Einnahmen und Ausgaben in Höhe von **506.970,00 €** ausgeglichen ab.

Der im Haupt- und Finanzausschuss geänderten Vorlage wird unter Berücksichtigung der heute beschlossenen Änderung im Investitionsplan mit 19 Ja-Stimmen und 16 Nein-Stimmen zugestimmt.

Der Vorsitzende gibt bekannt, dass die Sondersitzung des Haupt- und Finanzausschusses wegen des Gewerbegebietes „Im Forst“ am Montag, dem 13. Dezember 2004 um 19.00 Uhr in der Cafeteria im Rathaus Goddelau stattfindet. Er wünscht ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr und schließt gegen 23.10 Uhr die Sitzung.

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung am 09. Dezember 2004

Riedstadt, den 06. Januar 2005

(Vorsitzender)

(Schriftführerin)